

## What Makes You Luckier #1

There is a famous story	有名な話がある
about the founder of Panasonic, Matsushita Konosuke.	パナソニックの創業者・松下幸之助についての
At the end of job interviews, he often asked	就職面接の最後に、彼はよく尋ねたという
“Are you a man of good fortune?”	「あなたは運が良いですか？」
If the interviewee said “I’m not,”	志願者が「いいえ」と答えると
he would not employ them.	彼は雇わなかったという
Why did he ask them about their luck?	なぜ彼は志願者の運を気にしたのだろうか？
If there is a lottery with 90 losing tickets and 10 winning tickets,	ハズレが90本、当たりが10本のくじがあったとして
it is impossible	ありえない
that someone is lucky to have a twenty percent chance of winning.	ある人の当たる確率が20%であるということは
In this sense, good fortune is just a superstition.	そのような意味で、幸運とは単なる迷信にすぎない
The chance is 10 percent for everyone,	誰にとっても確率は10%であり
and nobody can be luckier than others.	ある人が他の誰かより幸運であるということはない
Matsushita is one of the greatest business leaders	松下はもっとも偉大な経営者の一人だ
in the history of Japan,	日本の歴史の中で
so he must not have been naive	彼が浅はかであるはずがない
enough to believe in such a superstition.	そのような迷信を信じるほど
However,	しかし
he knew that believing “I’m lucky” actually makes a difference.	「私は幸運だ」と信じることで変化が生じることもあった
How does our belief about luck affect our life?	運についての考え方は人生にどのように影響を与えるだろうか？

## What Makes You Luckier #2

At every moment,

our eyes and ears are receiving a lot of information,

and it is far more than we can recognize.

So, our brain is always selecting

which information to recognize and which is to be omitted.

We only recognize what our brains chose to recognize.

Our brain's selection is influenced by our interests and expectations.

For example,

those who are interested in their beauty and appearance

are more likely to notice

when someone has a haircut or changes their makeups.

Similarly, if you live your life with positive expectations,

your brain is more likely to choose positive information.

On the other hand,

people who believe they are unlucky

are more sensitive to negative events and information.

So, those who believe they are lucky

are more likely to notice good opportunities around them.

As a result, they actually become fortunate.

あらゆる瞬間に

我々の耳目はたくさんの情報を受け取っている

そしてそれは認知できる量をはるかに超えている

そのため、脳はつねに選別している

どの情報を認知し、どれを取り除くかを

我々は、脳が選別したものだけを認知できている

脳の選別は我々の興味関心や期待の影響を受ける

たとえば

美容や外見に関心の強い人は

気づきやすい

誰かが髪を切ったりメイクを変えたりしたときに

同様に、ポジティブな期待感を持って人生を生きていると

脳はよりポジティブな情報を選別しやすい

その一方で

自分は不運だと思っている人は

ネガティブな出来事や情報により敏感になる

そのため、自分は幸運だと信じている人は

周囲の良いチャンスに気づきやすくなる

その結果、彼らは本当に幸運になるのだ

### What Makes You Luckier #3

In life,	人生において
sometimes we cannot avoid bad things from happening.	ときには悪い出来事が起きるのを避けられないこともある
Also, it is impossible	また、不可能だ
to undo what has already happened.	すでに起きてしまったことを取り消すのは
In those situations,	そうした状況において
the only thing we can do is change how we think about them.	たった1つのできることは、考え方を変えることだけだ
We can complain,	不平を言うこともできる
“that was the worst thing that ever happened to my life.”	「あれは人生で最悪の出来事だ」と
However,	しかし
we can also think of them as necessary opportunities for us to grow.	成長に必要な機会であると捉えることもできる
People who believe they are lucky	自分は運が良いと考えている人は
can find positive things out of what seems negative.	一見ネガティブに思えることの中にポジティブな要素を見いだせる
They believe things will work out well for them,	ものごとにはうまくいくと信じているので
so they think	彼らは考える
bad things can also have positive meanings in their lives.	悪いことにも、人生において肯定的な意義があると
They will look back on hard experiences and say,	かれらは過去の大変な経験を思い返して、次のように言うだろう
“It was really tough at the time,	「その当時は本当に大変だったけど
but it is a necessary piece of my life	私の人生に必要なピースだ
because it made me who I am now.	今の私を形作ってくれているから
So I was lucky that I had that experience.”	あの経験ができて私は運が良かった」